

Rolly Charging Cradle

Operating Instructions
Mode d'emploi

Rolly

CDL-SE10



* 3 1 0 0 5 0 7 2 1 * (1)

© 2008 Sony Corporation Printed in Malaysia

English

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc. And do not place lighted candles on the apparatus.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Specifications

Terminal	DC IN 5.2V AC power adaptor 100 V - 240 V, 50/60 Hz
Dimensions	Approx. 85 × 31 mm (w/h)
Mass	UK, Ireland, Malta and Cyprus models: Approx. 280 g including the AC power adaptor Other models: Approx. 230 g including the AC power adaptor

Design and specifications are subject to change without notice.

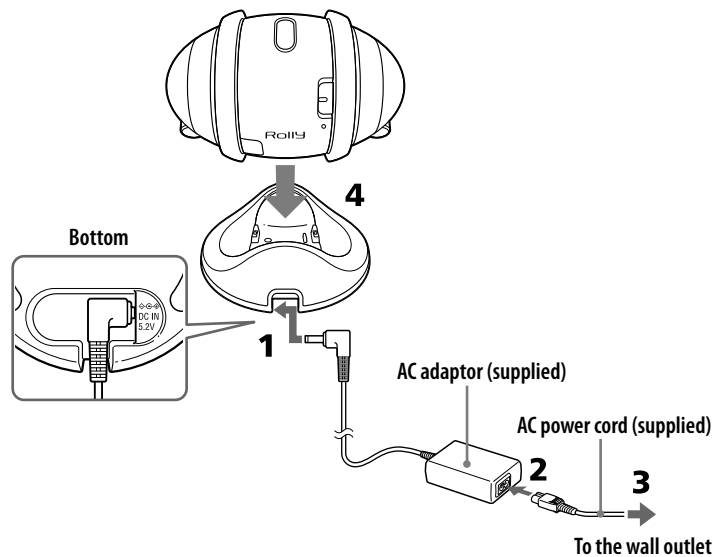
Copyrights

“Rolly” and “**ROLLY**” are trademarks of Sony Corporation.

Checking the supplied accessories

- AC power adaptor
 - AC adaptor
 - AC power code
- Operating instructions (this manual)
- Warranty

Charging Rolly



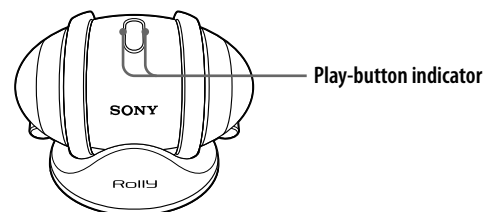
1 Connect the AC adaptor to the DC IN 5.2V jack of the cradle.

2 Connect the plug of the AC power cord to the AC adaptor.

3 Connect the AC power cord to the wall outlet.

4 Place Rolly on the cradle.

Place Rolly on the cradle as shown below, and align the charging terminal of Rolly to the terminal of the cradle.



The Play-button indicator of Rolly lights up in orange, and charging of the battery in Rolly starts.

When charging is completed, the Play-button indicator goes out. Charging will take about 3 hours*.

* Expected charging time to charge a fully discharged battery at 25 °C (77 °F). The charging time will vary depending on the condition of the battery or the charging environment.

Notes

- While Rolly sits on the cradle, you can play music, but cannot make Rolly move. While Rolly is playing music, the battery is not charged.
- Make sure that you orient Rolly correctly when you place it on the cradle. If you orient Rolly in the opposite direction, or place it on the cradle forcibly, you may mar Rolly.

Troubleshooting

- Rolly cannot be placed on the cradle properly.
 - Rolly is oriented in the wrong direction. Place Rolly as illustrated in step 4 of “Charging Rolly.”
- Rolly cannot be charged.
 - There is no battery in Rolly. After inserting the Rolly battery, charge the battery.
- The Play-button indicator of Rolly goes out soon after charging starts.
 - The battery is sufficiently charged. When the Play-button indicator of Rolly goes out, charging is completed.

Precautions

Placement

Do not use or store the unit in the following places:

- Anywhere extremely hot or cold. Never leave the unit under direct sunlight, near heaters, or in a car parked in the sun. The unit may malfunction or become deformed.
- Anywhere humid, dusty, or where greasy fumes or steam are present
- Near strong magnetic fields or mechanical vibration. In such locations, the unit may malfunction.
- On a sandy beach or anywhere dusty. If sand or dust gets in the unit, it may malfunction. Sometimes this malfunction cannot be repaired.
- Unstable surfaces. The unit may fall off, and cause injury or a malfunction.

Notes on the AC power adaptor (supplied)

- Use the supplied AC power adaptor with this unit. If you use other AC power adaptors, a malfunction of the unit may occur.
- Use the nearby wall outlet when using the AC power adaptor. Disconnect the AC power adaptor from the wall outlet immediately if any malfunction occurs while using the unit.
- Do not use the AC power adaptor placed in a narrow space, such as between a wall and furniture.
- To avoid the risk of fire or electric shock, do not use the unit exposed to liquid splashes or humidity. Do not put a water container, such as a vase, on top of the unit.

Notes on charging the battery

- Use the unit to charge the Rolly Sound Entertainment Player only.
- Do not cover the cradle, AC power adaptor, and Rolly with a blanket or the like during charging.
- The cradle, AC power adaptor, and Rolly may be warm during charging. This is normal.
- When you do not use the unit for a long time, unplug the AC power adaptor from the AC outlet and remove Rolly from the cradle. Disconnect the power cord holding it by the plug, never by the cord itself.

Handling

- Do not apply shock to or drop the unit.
- Keep the unit away from TV or radio receivers, as it may disturb reception of TV or radio receivers.
- Unplug the AC power adaptor from the AC outlet after use. Disconnect the power cord holding it by the plug, never by the cord itself.
- Be sure that nothing metallic comes into contact with the metal parts of this unit, as a short circuit may occur, and the unit may be damaged.
- Do not connect the AC power adaptor to a transformer (intended for overseas use). The unit may generate heat and may be damaged.
- Do not disassemble the cradle or AC power adaptor. Do not let any liquid seep into the unit, or any foreign object get into the unit.
- When it is thundering, do not touch the power plug of the AC power adaptor.
- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.

Cleaning

Clean the unit with a soft, dry cloth, or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzine, which may damage the finish. Be careful not to let any liquid seep into the unit.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d’incendie ou d’électrocution, gardez cet appareil à l’abri de la pluie et de l’humidité.

N’installez pas l’appareil dans un espace confi né comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour prévenir tout risque d’incendie, ne recouvrez pas les orifi ces de ventilation de l’appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne placez pas non plus de bougies allumées sur l’appareil.

Pour réduire les risques d’incendie et d’électrocution, ne placez pas d’objets remplis de liquide, comme des vases, sur l’appareil.

Branchez l’adaptateur secteur sur une prise de courant facile d’accès. Si vous observez une anomalie sur l’adaptateur secteur, débranchez-le immédiatement de la prise secteur.

Nous vous mettons en garde contre le fait que tout changement ou toute modification non expressément approuvé(e) dans le present manuel peut annuler vos droits d’utilisation de cet appareil.

Remarque pour les clients : les informations suivantes ne concernent que le matériel vendu dans les pays appliquant des directives européennes

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon. Le représentant agréé en matière de normes CEM et de sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute demande d’entretien ou de garantie, veuillez écrire aux adresses spécifi ées dans les documents d’entretien ou de garantie séparés.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fi n de vie (Applicable dans les pays de l’Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s’assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l’environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Spécifications

Terminal	DC IN 5.2V Adaptateur secteur de 100 V - 240 V, 50/60 Hz.
Dimensions	Environ 85 × 31 mm (l/h)
Poids	Les modèles pour le Royaume-Uni, l’Irlande, la Malte et la Chypre: Environ 280 g adaptateur secteur compris Les modèles pour les autres: Environ 230 g adaptateur secteur compris

Le design et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.

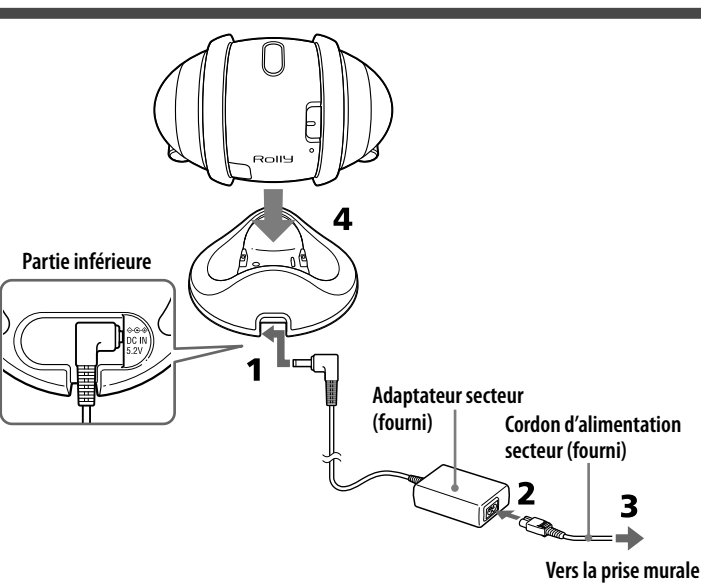
Copyrights

« Rolly » et « **ROLLY** » sont des marques déposées de Sony Corporation.

Vérification des accessoires fournis

- Adaptateur secteur
 - Adaptateur secteur
 - Cordon d’alimentation secteur
- Mode d’emploi (ce manuel)
- Garantie

Chargement du Rolly



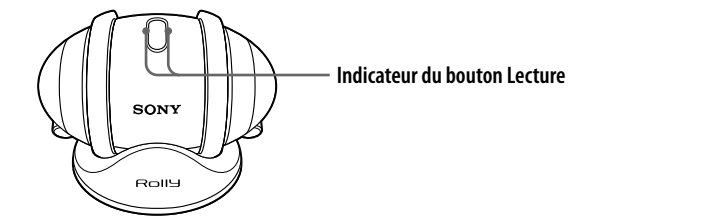
1 Connectez l’adaptateur secteur à la prise d’entrée en DC IN 5.2 V de la station d’accueil.

2 Branchez la prise du cordon d’alimentation secteur à l’adaptateur secteur.

3 Branchez le cordon d’alimentation secteur à la prise murale.

4 Placez le Rolly sur la station d’accueil.

Placez le Rolly sur la station d’accueil comme indiqué ci-dessous, et alignez le terminal de chargement du Rolly sur le terminal de la station d’accueil.



L’indicateur du bouton Lecture du Rolly s’allume en orange et le chargement de la batterie commence.

Lorsque le chargement est terminé, l’indicateur du bouton Lecture s’éteint. Le chargement dure environ 3 heures*.

* Durée de charge d’une batterie complètement déchargée à 25 °C. La durée de charge varie selon l’état de la batterie ou l’environnement de charge.

Remarques

- Lorsque le Rolly est sur la station d’accueil, vous pouvez écouter de la musique mais vous ne pouvez pas le déplacer. Lorsque le Rolly lit de la musique, la batterie ne se charge pas.
- Veillez à correctement orienter le Rolly lorsque vous le placez sur la station d’accueil. Si vous l’orientez dans la direction opposée, ou que vous le placez avec force sur la station d’accueil, vous pouvez l’abimer.

Dépannage

- Le Rolly ne peut pas être placé correctement sur la station d’accueil.
 - Le Rolly est orienté dans la mauvaise direction. Placez le Rolly comme indiqué à l’étape 4 dans « Chargement du Rolly ».
- Le Rolly ne peut pas être chargé.
 - Le Rolly ne contient aucune batterie. Insérez une batterie dans le Rolly, puis chargez-la.
- L’indicateur du bouton Lecture du Rolly s’éteint peu de temps après le début du chargement.
 - La batterie est suffisamment chargée. Lorsque l’indicateur du bouton Lecture du Rolly s’éteint, le chargement est terminé.

Précautions

Installation

Ne pas utiliser ou conserver l’unité dans les endroits suivants :

- Dans un endroit très chaud ou très froid. N’exposez jamais l’unité aux rayons directs du soleil, près de radiateurs ou dans une voiture garée en plein soleil. L’unité risquerait de se déformer ou d’être endommagée.
- Dans un endroit humide, poussiéreux, soumis à des émanations grasses ou à de la vapeur.
- Près de champs magnétiques ou de vibration mécanique. Dans de tels endroits, l’unité peut mal fonctionner.
- Sur une plage sablonneuse ou dans un endroit poussiéreux. Si du sable ou de la poussière s’introduisent dans l’unité, elle peut mal fonctionner. Parfois, ces dysfonctionnements ne peuvent être réparés.
- Sur des surfaces instables. L’unité peut tomber et provoquer des blessures ou un dysfonctionnement.

Remarques sur l’adaptateur secteur (fourni)

- Utilisez l’adaptateur secteur fourni avec cette unité. Si vous utilisez d’autres adaptateurs secteur, l’unité peut ne pas fonctionner correctement.
- Utilisez la prise murale la plus proche lorsque vous utilisez l’adaptateur secteur. Débranchez l’adaptateur secteur de la prise murale immédiatement si un dysfonctionnement se produit lors de l’utilisation de l’unité.
- N’utilisez pas l’adaptateur secteur dans un endroit étroit comme entre un mur et un meuble.
- Pour éviter tout risque d’incendie ou de choc électrique, n’utilisez pas l’unité exposée à des éclaboussures ou à l’humidité. Ne placez pas de vase ou autre sur l’unité.

Remarques sur le chargement de la batterie

- Utilisez l’unité pour charger le lecteur de divertissement audio Rolly uniquement.
- Ne recouvrez pas la station d’accueil, l’adaptateur secteur et le Rolly avec une couverture par exemple pendant la charge.
- La station d’accueil, l’adaptateur secteur et le Rolly peuvent chauffer pendant la charge. Cela est normal.
- Lorsque vous n’utilisez pas l’unité pendant une période prolongée, débranchez l’adaptateur secteur de la prise de courant et retirez le Rolly de la station d’accueil. Débranchez le cordon d’alimentation en le tenant par la prise, jamais par le cordon.

Manipulation

- N’appliquez pas de choc, ne faites pas tomber l’unité.
- Gardez l’unité loin du téléviseur ou du poste radio car elle peut en déranger la réception.
- Débranchez l’adaptateur secteur de la prise de courant après utilisation. Débranchez le cordon d’alimentation en le tenant par la prise, jamais par le cordon.
- Veillez à ce qu’aucun objet métallique n’entre en contact avec les parties métalliques de cette unité, car un court-circuit pourrait se produire et l’unité pourrait être endommagée.
- Ne branchez pas l’adaptateur secteur sur un transformateur (pour l’étranger). L’unité peut générer de la chaleur et être endommagée.
- Ne démontez pas la station d’accueil ou l’adaptateur secteur. Ne laissez aucun liquide ou tout autre corps étranger s’introduire dans l’unité.
- Par temps d’orage, ne touchez pas la prise d’alimentation de l’adaptateur secteur.
- Ne touchez pas l’adaptateur secteur avec les mains mouillées.

Entretien

Nettoyez l’unité avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon légèrement humidifié avec une solution détergente douce. N’utilisez aucun solvant, comme de l’alcool ou du benzène, qui risque de ternir la surface. Veillez à ne pas laisser du liquide s’introduire dans l’unité.